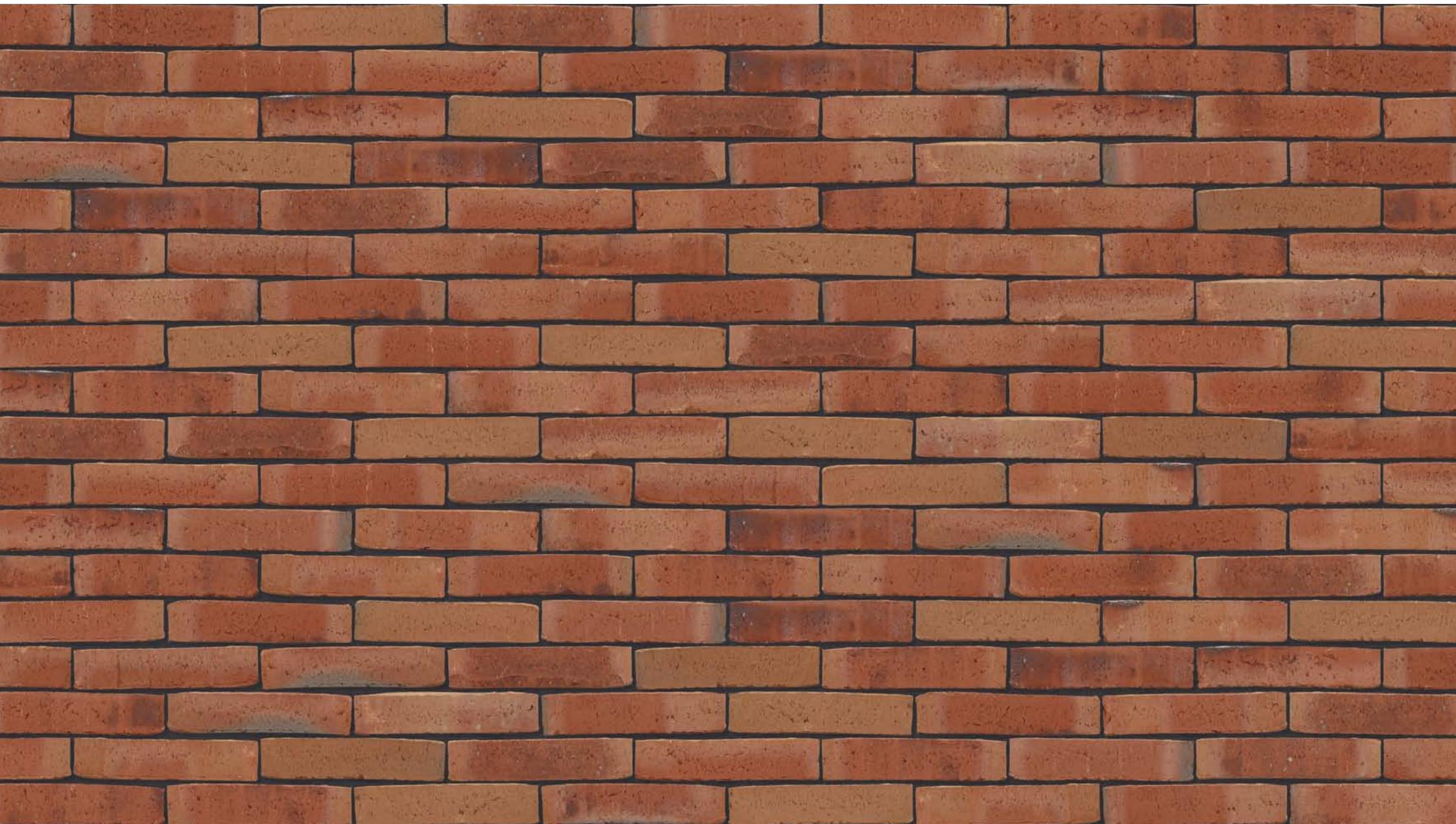




**NELISSEN** STEENFABRIEKEN/BRIQUETERIES

HONTE WASSERSTRICH



# RODRUZA

Deze gevelsteen wordt vervaardigd uit rivierklei.

## UITERLIJK EN STRUCTUUR

De niet-perforeerde gevelsteen is verkrijgbaar in "wasserstrich" (glad, onbezaagd).

## KLEUR

Door homogene vermenging met oranjebakende Duitse klei verkrijgt men een oranje steen. Door toepassing van water i.p.v. bezanding worden de natuurlijke kleuren van de steen benadrukt. Het bakproces verloopt onder een zeer sterk reducerende atmosfeer waardoor een natuurlijke kleurnuance ontstaat. De kleuren verlopen van oranje-rode tinten tot aan bruinige tinten.

De voorgestelde kleuren zijn een benadering van de realiteit.

## BESCHIKBARE FORMATEN:

zie onderstaande tabel.  
Er kunnen mogelijke maatverschillen voorkomen bij combinaties van stenen gebakken uit verschillende soorten leem.

Naargelang de bakserie kunnen de afmetingen verschillen.  
De verwerkingsvoorschriften zijn terug te vinden op onze website [www.nelissen.be](http://www.nelissen.be).

## PRESTATIECRITERIA VOLGENS BRL 1007:

Zeer vorstbestendig.

## TECHNISCHE INFORMATIE VOLGENS NEN EN 771-1 (CE):

Wateropname: 16%

De volledige prestatieverklaring (DoP) is beschikbaar op [www.nelissen.be/nl/download-area](http://www.nelissen.be/nl/download-area).

Dit document is niet contractueel en vervangt alle voorgaande.  
De vermelde gegevens zijn onder voorbehoud van wijziging.



WV 50



CE

Cette brique est fabriquée à partir d'argile de rivière.

## ASPECT ET STRUCTURE

La brique non perforée est disponible en type "wasserstrich" (lisse, non-sablée).

## COULEUR

On obtient une brique orange grâce à un mélange homogène avec de l'argile allemande orange. Au lieu d'appliquer le sablage, on utilise de l'eau pour mettre en évidence les couleurs naturelles de la brique. Le processus de cuisson est fait sous une atmosphère fortement réduite ce qui donne des nuances de couleur naturelles. La couleur est composée de divers tons de brun. Les variations de couleurs de cette brique vont du rouge-orange au brun. Le coloris représenté sur ce document est une approche de la réalité.

## FORMATS DISPONIBLES:

voir le tableau ci-dessous.  
Des différences de dimensions peuvent apparaître lors de la combinaison de briques cuites à base de différentes sortes d'argiles.

Selon le type d'argile des variations dans les dimensions sont possibles.

Vous pouvez retrouver les instructions de mise en œuvre sur notre site internet [www.nelissen.be](http://www.nelissen.be).

## CRITÈRES DE PERFORMANCE SELON BRL 1007:

Très résistant au gel.

## INFORMATION TECHNIQUE SELON NEN EN 771-1 (CE):

Absorption d'eau: 16%

La déclaration de prestation (DoP) complète est disponible sur [www.nelissen.be/fr/download-area](http://www.nelissen.be/fr/download-area).

Ce document n'est pas contractuel, il annule et remplace les précédents.  
Ces informations sont fournies sous réserve de modification.

Dieser Verblender wird aus Flusslehmton hergestellt.

## OPTIK UND STRUKTUR

Der solide Ziegel ohne Lochung, ist verfügbar in der "Wasserstrichversion" (ungeschliffen, mit glatter Oberfläche).

## FARBE

Die orangefarbene Farbe wird durch einen homogenen Mischung von orangefarbener Lehm aus Deutschland erhalten. Anstatt ihn zu schleifen wird Wasser genutzt um die natürlichen Farben des Ziegels zu betonen. Der Ziegel wird in einer stark reduzierten Atmosphäre gebacken, um die natürlichen Farbnuancen zu erhalten. Das Farbspektrum setzt sich aus verschiedenen Brauntönen zusammen. Die Farbe des Ziegels variiert von rot und orange, bis zu braun.

Die abgebildeten Farben sind Durchschnittsfarben.

## VERFÜGBARE FORMATE:

siehe unterstehende Tabelle.  
Es können eventuell größere Maßtoleranzen auftreten wenn mehrere Sorten eingesetzt werden, die produziert werden sind aus unterschiedlichen Ton.

Je nach Serie können die Durchschnittsmaße abweichen.  
Die Verarbeitungsrichtlinien finden Sie auf unserer Website [www.nelissen.be](http://www.nelissen.be).

## LEISTUNGSKRITERIEN NACH BRL 1007:

Sehr Frostbeständig.

## TECHNISCHE INFORMATIONEN NACH NEN EN 771-1 (CE):

Wasseraufnahme: 16%

Die komplette Leistungserklärung (DoP) finden Sie unter [www.nelissen.be/de/download-area](http://www.nelissen.be/de/download-area).

Dieses Dokument ist unverbindlich und ersetzt alle vorherigen Dokumenten. Die gezeigten Daten sind für Änderungen vorbehalten.

# HONTE WASSERSTRICH

This brick is manufactured from red-baked river clay.

## ASPECT AND STRUCTURE

The non-perforated facing brick is available in "wasserstrich" (not sanded, with smooth surface).

## COLOUR

The orange colour is obtained by its homogeneous mix with orange-baked clay from Germany. Instead of sanding, water is used to emphasize the natural colours of the brick. The baking of this brick is performed in a highly reduced atmosphere to obtain the natural colour nuances. The colour range is composed of the different nuances of brown. The colour of this brick varies from red and orange to brown.

The colours shown are a near reflection of reality.

## AVAILABLE TYPES:

see the table below.  
Size variations may occur when blending brick types of different clay colours.

Depending on the series the size may differ.

The processing directions can be found on our website [www.nelissen.be](http://www.nelissen.be).

## PERFORMANCE CRITERIA ACCORDING TO BRL 1007:

Very frost-proof.

## TECHNICAL INFORMATION ACCORDING TO NEN EN 771-1 (CE):

Water absorption: 16%

The complete declaration of performance (DoP) is available at [www.nelissen.be/en/download-area](http://www.nelissen.be/en/download-area).

This document is not a contract and replaces all previous ones.  
The data shown are subject to change.

BESCHIKBARE FORMATEN / FORMATS DISPONIBLES AVAILABLE TYPES / VERFÜGBARE FORMATE	WV 50	HF 4
STREEFMAAT IN MM / DIMENSIONS EN MM DIMENSIONS IN MM / GRÖSSE IN MM	±210x100x50	±240x100x40
AANTAL PER M <sup>2</sup> TRADITIONEEL METSELWERK / NOMBRE AU M <sup>2</sup> MAÇONNERIE TRADITIONNELLE (±12MM) PIECES PER M <sup>2</sup> TRADITIONAL MASONRY / STÜCK PRO M <sup>2</sup> TRADITIONELLEN MAUERWERK (±12MM)	±75	±80
AANTAL PER M <sup>2</sup> DUNBEDMORTEL METSELWERK / NOMBRE AU M <sup>2</sup> MAÇONNERIE À JOINTS MINCES (±6MM) PIECES PER M <sup>2</sup> THIN-BED MASONRY / STÜCK PRO M <sup>2</sup> DÜNNBETTMÖRTEL (±6MM)	±87	±92
AANTAL PER M <sup>2</sup> GELIJMD METSELWERK / NOMBRE AU M <sup>2</sup> MAÇONNERIE COLLÉE (±4MM) PIECES PER M <sup>2</sup> JOINTLESS MASONRY / STÜCK PRO M <sup>2</sup> GEKLEBTE VERBLENDER (±4MM)	±91	±96